

## Schede Informative in Materia di Sicurezza come da direttiva 91/155/CEE

### 1. Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

#### Identificazione della sostanza o del preparato

#### **Detergente Sanitario Speciale 1 kg**

**Art.: 200 2 1 / 200 2 10**

#### Utilizzazione della sostanza/preparato

Forte detergente sanitario per servizi igienici, bagni, toilette e vespasiani

#### Identificazione della società/impresa

Glessdox, via Enzenberg 8, I-39018 Terlano BZ

Telefono ++39 0471 828 777, Telefax ++39 0471 828 778

#### Telefono di emergenza / Ufficio di consultazione

#### Ufficio di consultazione per le intossicazioni:

Tel.: Centro Antiveleni (CAV), Azienda Ospedaliera Santa Maria degli Angeli - Pordenone +39 0434 - 39 96 98

#### No. di telefono di emergenza della società:

Tel. ++39 0471 828 777

### 2. Composizione/informazione sugli ingredienti

2.1 Denominazione chimica	Conc. %	Simbolo	Frase R	EINECS, ELINCS
Acido fosforico	10 -< 25	C	34	231-633-2
Isotridecanolo, etossilato	1 -< 10	Xn/Xi	22-41	
Acido alchilbensenzolfonico	1 - 5	Xn/C	22-34	287-494-3
Butilglicol	1 - 5	Xn/Xi	20/21/22-36/38	203-905-0
Per il testo completo della frase R vedi punto 16.				

### 3. Indicazione dei pericoli

#### 3.1 Per l'uomo

Vedi punto 11 e 15.

Il preparato è classificato come pericoloso ai sensi della direttiva 1999/45/CE.

Causa gravi corrosioni.

#### 3.2 Per l'ambiente

Vedi punto 12.

Un basso valore pH può inquinare le acque

### 4. Interventi di primo soccorso

#### 4.1 Inalazione

Allontanare la persona dall'area di pericolo.

Far respirare aria fresca alla persona e consultare un medico specialista.

#### 4.2 Contatto con gli occhi

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per parecchi minuti, chiamare subito il medico - fornire scheda dati.

#### 4.3 Contatto con la pelle

Lavare accuratamente con molta acqua, allontanare immediatamente gli abiti inquinati, in caso di irritazione della pelle (arrossamento, ecc.) consultare il medico.

Le corrosioni non trattate possono provocare lesioni difficilmente guaribili.

#### 4.4 Ingestione

Non provocare il vomito, somministrare molta acqua, chiamare subito il medico.

#### 4.5 Sono necessari mezzi speciali di pronto soccorso

n.g.

## 5. Misure antincendio

### 5.1 Idonei mezzi estinguenti

A seconda del tipo e delle dimensioni dell'incendio.

### 5.2 Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza

n.g.

### 5.3 Speciali pericoli di esposizione derivanti dalla sostanza o dal preparato dai prodotti della combustione o dai gas prodotti

In caso di incendio possono formarsi:

Ossidi di carbonio

Ossidi fosforici

Ossidi di zolfo

Vapori corrosivi

### 5.4 Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio

È necessario un apparecchio respiratorio indipendentemente dalla ventilazione.

A seconda dell'entità dell'incendio

Abbigliamento protettivo resistente agli acidi.

### 5.5 Altre informazioni

Smaltire l'acqua contaminata usata per spegnere incendi conformemente alla normativa vigente.

## 6. Provvedimenti in caso di dispersione accidentale

Vedi punto 13., e attrezzatura personale di protezione vedi punto 8.

### 6.1 Precauzioni per le persone

Aerare abbondantemente.

Evitare il contatto con occhi e pelle.

Fare attenzione al rischio di slittamento

### 6.2 Precauzioni ambientali

Arginare in caso di perdite abbondanti.

Evitare l'infiltrazione nelle acque di superficie, nelle falde freatiche e nel terreno.

Non disperdere nella rete fognaria se non diluito.

### 6.3 Metodi di bonifica

Raccogliere con materiale assorbente (p.es. assorbente universale) e smaltire come al punto 13.

È possibile la neutralizzazione (solo da specialista).

Sciogliere i residui con molta acqua

## 7. Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Manipolazione

#### Consigli per una manipolazione sicura:

Vedi punto 6.1

Procurare una buona ventilazione locale

Evitare il contatto con occhi e pelle.

È vietato mangiare, bere, fumare e conservare generi alimentari nel locale di lavoro.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Osservare le indicazioni sull'etichetta e le istruzioni per l'uso.

Per la lavorazione seguire le istruzioni per l'uso.

La stazione per il lavaggio occhi e la doccia di sicurezza devono essere situate nei pressi della zona adibita alla lavorazione.

### 7.2 Immagazzinamento

#### Condizioni relative ai locali di stoccaggio ed ai contenitori:

Non immagazzinare il prodotto in corridoi e scale.

Immagazzinare il prodotto solo in imballaggi originali e chiusi.

Non utilizzare materiali non resistenti agli acidi.

È necessario un pavimento resistente agli acidi.

Non immagazzinare insieme a alcali.

#### Condizioni particolari di stoccaggio:

Vedi punto 10.2

Proteggere dal gelo.

## 8. Protezione personale/controllo dell'esposizione

Assicurare una buona ventilazione. Ciò si può ottenere anche con l'aspirazione locale o con lo scarico generico dell'aria viziata. Se non basta a tenere la concentrazione sotto i valori TLV / AG, portare una protezione per le vie respiratorie adatta. Vale soltanto, se qui vengono riportati dei valori d'esposizione.

① Denominazione chimica	Acido fosforico		
TLV-TWA:	1 mg/m <sup>3</sup> (ACGIH), 1 mg/m <sup>3</sup> (CE)	TLV-STEL:	3 mg/m <sup>3</sup> (ACGIH), 2 mg/m <sup>3</sup> (CE)
TLV-C:	---		
BEI:	---		
		Altre informazioni:	
		---	

① Denominazione chimica	Butilglicol		
TLV-TWA:	20 ppm (ACGIH), 20 ppm (98 mg/m <sup>3</sup> ) (CE)	TLV-STEL:	50 ppm (246 mg/m <sup>3</sup> ) (CE)
TLV-C:	---		
BEI:	---		
		Altre informazioni:	
		A3 (ACGIH)	

- ① TLV-TWA = Valore limite - 8 h valore medio, I = Frazione inalabile, R = Frazione respirabile, V = Vapore e aerosol, F = Fibre respirabili (lunghezza 5µm, rapporto lunghezza-larghezza >= 3:1), T = Frazione toracica (ACGIH, S.U.A.). | TLV-STEL = Valore limite - limite per esposizioni di breve durata (15 min.) (ACGIH, S.U.A.). | TLV-C = Valore limite - limite massimo ("Ceiling") (ACGIH, S.U.A.). | BEI = Indice biologico di esposizione. Materiale d'analisi: B = sangue, Hb = emoglobina, E = eritrociti (globuli rossi), P = plasma, S = siero, U = urina, EA = end-exhaled air (l'ultima aria espirata). Momento di prelievo del provino: a = nessuna restrizione / non critico, b = al termine del turno, c = dopo una settimana lavorativa, d = dopo la fine del turno in una settimana lavorativa, e = prima dell'ultimo turno in una settimana lavorativa, f = durante il turno di lavoro, g = prima del turno. (ACGIH, S.U.A.) | Altre informazioni: Categ. cancerogena - A1 / A2 = Carcinoma umano confermato/sospetto, A3 = Carcin. animale conferm. con rilevanza sconosciuta per l'essere umano, A4 / A5 = Non classif./ Non viene sospettato di essere un carcin. umano. SEN = sensibil. Skin = pericolo di assorb. cutaneo (ACGIH, S.U.A.).  
 \*\* = Il valore limite per questa sostanza è stato annullato dalla TRGS 900 (Germania) del gennaio 2006 con lo scopo di essere rielaborato.

### 8.1 Protezione respiratoria:

In caso di superamento del valore di concentrazione massimo nell'ambiente di lavoro (TLV(ACGIH), AGW)

Indossare maschera respiratoria in caso di formazione di vapori.

Filtro A P 3 (EN 141)

### 8.2 Protezione delle mani:

Utilizzare guanti di protezione resistenti agli acidi (EN 374).

Eventualmente

Guanti di gomma (EN 374).

Guanti di protezione in neopren (EN 374).

Guanti di protezione in nitrile (EN 374)

Si consiglia crema protettiva per le mani.

### 8.3 Protezione degli occhi:

Occhiali di protezione ermetici con protezione laterale (EN 166).

Eventualmente

Protezione facciale (EN 344)

### 8.4 Protezione della pelle:

Abbigliamento protettivo resistente agli acidi (EN368/9)

Informazioni aggiuntive per la protezione delle mani - Non sono stati condotti test.

La scelta dei preparati è stata eseguita in base alle conoscenze acquisite e alle informazioni sugli ingredienti.

La scelta delle sostanze si basa sulle indicazioni dei fabbricanti di guanti.

Per la scelta definitiva del materiale dei guanti, si deve tenere conto dei tempi di rottura, delle percentuali di permeazione e della degradazione.

La scelta del guanto idoneo dipende non solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità, che variano da fabbricante a fabbricante.

Nei preparati la resistenza dei materiali dei guanti non è prevedibile deve quindi essere verificata prima dell'utilizzo.

Il fabbricante deve accertare il tempo esatto di rottura del materiale dei guanti e far sì che sia rispettato.

## 9. Proprietà fisiche e chimiche

Stato fisico:

Liquido

Colore:

Chiaro, Rosso

Odore:

Profumato

pH non diluito:

0,5

pH- 10%:

1,5

Punto di infiammabilità (in °C):

> 100

Temperatura di accensione:	> 450°C
Pressione di vapore:	> 175 kPa/50°C
Densità (g/ml):	1,106
Idrosolubilità:	Solubile
Viscosità:	50 mPas

## 10. Stabilità e reattività

### 10.1 Condizioni da evitare

Vedi punto 7

Non si verifica se stoccato e maneggiato adeguatamente (stabile).

### 10.2 Materiali da evitare

Vedi anche punto 7.

Il contatto con alcali forti provoca reazioni violente con sviluppo di calore.

Evitare il contatto con materiali non resistenti agli acidi.

Metalli (possibile formazione di gas idrogeno).

### 10.3 Prodotti di decomposizione pericolosi

Vedi anche punto 5.3

Nessuna scomposizione se usato secondo le disposizioni.

## 11. Informazioni tossicologiche

### 11.1 Tossicità acuta ed effetti immediati

Ingestione, LD50 Ratto orale (mg/kg):

Vedi punto 15.

Inalazione, LC50 Ratto inalatorio (mg/l/4h):

n.v.

Contatto con la pelle, LD50 Ratto pelle (mg/kg):

Vedi punto 15.

Contatto con gli occhi:

Vedi punto 15.

### 11.2 Effetti ritardati e cronici

Effetti sensibilizzanti:

n.g.

Effetti cancerogeni:

n.g.

Effetti mutageni:

n.g.

Effetti tossici per la riproduzione:

n.g.

Effetti narcotizzanti:

n.g.

### 11.3 Altre informazioni

Classificazione sulla base del valore pH.

Possono verificarsi:

Corrosivo per la pelle e le mucose.

Necrosi

Lesioni della cornea.

Rischio di gravi lesioni oculari.

Ingestione:

Perforazione dell'esofago

Perforazione dello stomaco

## 12. Informazioni ecologiche

Classe di pericolosità acquatica (Germania):

2

Autoclassificazione:

Sì (VwVwS = direttiva amministrativa sulle sostanze pericolose per le acque)

Persistenza e degradabilità:

> 70%/28d DOC-decrease (OECD 301A) \*, \*\*

95% (OECD 301E), > 99% (OECD 302B) \*\*\*

Comportamento negli impianti di trattamento delle acque residue:

Osservare il valore pH.

In base alla ricetta non contiene AOX.

Tossicità acquatica:

n.v.

Ecotossicità:

n.v.

\* Isotridecanolo, etossilato

\*\* Acido alchilbenzensolfonico

\*\*\* Butilglicol

### 13. Osservazioni sullo smaltimento

#### 13.1 Per la sostanza/preparato/residui

No. chiave CE:

I codici indicanti il tipo di rifiuti vanno considerati come raccomandazioni sulla base dell'utilizzo prevedibile di questo prodotto. A seconda dell'utilizzo particolare e delle caratteristiche di smaltimento dell'utente possono essere assegnati codici diversi.

07 06 01 soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri

20 01 29 detergenti contenenti sostanze pericolose

Si raccomanda:

Osservare le normative locali

È possibile la neutralizzazione, effettuata da personale specializzato

P.es. depositare in una discarica adatta.

#### 13.2 per contenitori contaminati

Vedi punto 13.1

Osservare le normative locali

Svuotare completamente il contenitore.

Gli imballaggi non contaminati si possono riutilizzare.

Gli imballaggi che non si possono pulire vanno smaltiti come il materiale.

### 14. Informazioni sul trasporto

#### Indicazioni generali

Numero UN: 1760

#### Trasporto su strada/su ferrovia (ADR/RID)

Classe/gruppo di imballaggio: 8/II

UN 1760 CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (PHOSPHORIC ACID,BENZENE SULFONIC ACID)

Codice di classificazione: C9

LQ: 22

#### Trasporto via mare

IMDG-Code: 8/II (Classe/gruppo di imballaggio)

EmS: F-A, S-B

Inquinante marino / Marine Pollutant: n.a.

CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (PHOSPHORIC ACID,BENZENE SULFONIC ACID)

#### Trasporto via aerea

IATA: 8/-/II (Classe, rischi secondari, gruppo di imballaggio)

Corrosive liquid, n.o.s. (PHOSPHORIC ACID,BENZENE SULFONIC ACID)

#### Altre informazioni:

Codice pericolosa e codice imballo su richiesta.

### 15. Informazioni sulla normativa

#### Etichettatura merce regolamento pericolosa incl. le direttive da CE (67/548/CEE e 1999/45/CE)

Simboli: C

Indicazioni di pericolo:

Corrosivo

Fraasi R:

35 Provoca gravi ustioni.

Fraasi S:

(1/2) Conservare sotto chiave e fuori della portata dei bambini.

26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

35 Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.

36/37/39 Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

45 In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile mostrargli l'etichetta).

Aggiunte:

Acido fosforico

Rispettare restrizioni: Sì

Osservare la legge sulla tutela del lavoro giovanile (prescrizione tedesca).



6 / 6 IT

Revisione del: 30.05.2006 Versione sostituita del: 29.10.2003 Data di PDF: 06.07.2006

Detergente Sanitario Speciale 1 kg

Art.: 200 2 1 / 200 2 10

Osservare le direttive di restrizione 76/769/CEE, 1999/51/CE, 1999/77/CE

RI. 98/8/EC

VOC 1999/13/EC 0%

## 16. Altre informazioni

Queste informazioni si riferiscono al prodotto in condizioni di fornitura.

Classe di stoccaggio (VCI - Germania): 8 B L

Punti riveduti: 3, 7, 11, 14, 15

Le seguenti frasi illustrano le R-frasi (frasi rischio) degli ingredienti (citati nel punto 2).

34 Provoca ustioni.

22 Nocivo per ingestione.

41 Rischio di gravi lesioni oculari.

20/21/22 Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.

20/21/22 Anche nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.

36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

## Legenda:

n.a. = non applicabile / n.v. = non disponibile / n.g. = non testato / k.D.v. = nessun dato disponibile

TLV-ACGIH = Threshold Limit Value of the American Conference of Governmental Industrial Hygienists (Stati Uniti d'America) /

AG = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Germania)

ACGIH-BEI = Biological Exposure Indices of the ACGIH (Stati Uniti d'America) / BG = "Biologischer Grenzwert" (Germania) / VbF

= Normativa circa i liquidi infiammabili (Austria)

WGK = Classe di pericolosità per le acque (Germania)

WGK3 = Alta pericolosità per le acque, WGK2 = pericoloso per le acque, WGK1 = Bassa pericolosità per le acque

VwVwS = Norma amministrativa sulle sostanze nocive per l'acqua (Germania)

VOC = Volatile organic compounds (composti organici volatili (COV)) / AOX = Composti alogeni org. adsorbibili

Le notizie qui riportate descrivono il prodotto in riferimento alle necessarie misure di sicurezza, non servono a garantire determinate caratteristiche e si basano sulle nostre attuali conoscenze.

Senza responsabilità.

Elaborato di:

**Chemical Check GmbH, Beim Staumberge 3, D-32839 Steinheim, Tel.: 01805-CHEMICAL / 01805-243 642, Fax: 05233-941790**

© della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Modifiche o riproduzione di questo documento solo previa autorizzazione della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.